

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. A 854/2004/EK rendelet <sup>(1)</sup> rendelkezései diszkrecionális jogkört biztosítanak-e a hatáskörrel rendelkező hatóság számára, hogy az állatok levágásának napját és időpontját meghatározza, tekintettel arra, hogy e hatóságnak kötelessége hatósági állatorvos kijelölése a levágások ellenőrzése céljából, vagy e hatóságnak ilyen állatorvost a levágás vágóhíd által meghatározott napjára és időpontjára kell kijelölnie?
2. A 854/2004/EK rendelet rendelkezései diszkrecionális jogkört biztosítanak-e a hatáskörrel rendelkező hatóság számára, hogy megtagadja hatósági állatorvosnak az állatorvosi ellenőrzés céljából történő kijelölését, amennyiben e hatósággal közlik az engedélyezett vágóhídon végzendő vágás pontos időpontját?

<sup>(1)</sup> Az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139, 206. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 45. kötet, 75. o.)

**A High Court of Ireland (Írország) által 2013. július 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lisa Kelly kontra Minister for Social Protection**

(C-403/13. sz. ügy)

(2013/C 274/24)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

High Court of Ireland

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Lisa Kelly

Alperes: Minister for Social Protection

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Amennyiben az A tagállamban lakóhellyel rendelkező munkavállaló, aki ebben a tagállamban csupán három éve fejt ki biztosítási időbe beszámított kereső tevékenységet, a biztosítási időbe beszámított foglalkoztatás utolsó hat hónapját B tagállamban tölti, akkor e személynek betegség miatti társadalombiztosítási ellátás iránti kérelme (i) a

883/2004/EK rendelet <sup>(1)</sup> 11. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében a B tagállam jogának, vagy (ii) a 11. cikke (3) bekezdésének e) pontja értelmében a lakóhely szerinti A tagállam jogának hatálya alá tartozik?

2. Az 1. kérdés szempontjából releváns-e, hogy amennyiben B tagállam joga irányadó, akkor a szóban forgó munkavállaló nem jogosult társadalombiztosítási ellátásra, holott a lakóhely szerinti tagállamban (A tagállam) arra jogosult lenne?

<sup>(1)</sup> A szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 166., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 72. o.)

**A Supreme Court of the United Kingdom (Egyesült Királyság) által 2013. július 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — R a ClientEarth kérelme alapján kontra Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs**

(C-404/13. sz. ügy)

(2013/C 274/25)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Supreme Court of the United Kingdom

**Az alapeljárás felei**

Felperes: ClientEarth

Alperes: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Amennyiben egy adott övezetben vagy agglomerációban a levegőtisztasági irányelv (2008/50/EK) <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: irányelv) szerinti, a nitrogén-dioxidra vonatkozó határértékeknek való megfelelés nem teljesíthető a XI. mellékletben meghatározott 2010. január 1-jei határidőig, köteles-e a tagállam az irányelv és vagy az EUSZ 4. cikk szerint a határidő meghosszabbítását kérni az irányelv 22. cikkével összhangban?
2. Igenlő válasz esetében milyen körülmények között (ha vannak ilyenek) mentesülhet a tagállam e kötelezettség alól?

3. A 13. cikket megsértő tagállam kötelezettségeit milyen mértékben befolyásolja (ha egyáltalán befolyásolja) a 23. cikk (különösen annak (2) bekezdése)?
4. A 13. vagy a 22. cikk megsértése esetén a nemzeti bíróságnak milyen uniós jogi jogorvoslatot kell biztosítania (ha biztosítania kell) az irányelv 30. cikkének és vagy az EUSZ 4. cikknek vagy az EUSZ 19. cikknek történő megfelelés érdekében?

(<sup>1</sup>) Az EUMSZ 4. cikk és az EUMSZ 19., valamint a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 152., 1. o.)

**Az Amtsgericht Karlsruhe (Németország) által 2013. július 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Barbara Huber kontra Manfred Huber**

(C-408/13. sz. ügy)

(2013/C 274/26)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Karlsruhe

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Barbara Huber

Alperes: Manfred Huber

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Összeegyeztethető-e a tartással kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről szóló, 2008. december 18-i 4/2009/EK tanácsi rendelet (<sup>1</sup>) 3. cikkének a) és b) pontjával az,

ha a tartási igények külföldön való érvényesítéséről szóló német törvény (Gesetz zur Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Verkehr mit ausländischen Staaten [Auslandsunterhaltsgesetz — AUG]) 28. §-a (1) bekezdésének első mondata azt írja elő,

hogy abban az esetben, ha az eljárásban részt vevő valamelyik fél szokásos tartózkodási helye nem belföldön található, a 4/2009/EK tanácsi rendelet 3. cikkének a) és b) pontjában szabályozott esetekben a tartási ügyekben benyújtott kérelmeket kizárólag azon tartományi felsőbb bíróság (Oberlandesgericht) székhelye szerint illetékes elsőfokú bíróság (Amtsgericht) bírálja el, amelynek illetékességi területén az ellenérdekű fél vagy a jogosult szokásos tartózkodási helye van?

(<sup>1</sup>) HL L 7., 1. o.

**2013. július 18-án benyújtott kereset — Az Európai Unió Tanácsa kontra Európai Bizottság**

(C-409/13. sz. ügy)

(2013/C 274/27)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Az Európai Unió Tanácsa (képviselők: G. Maganza, A. de Gregorio Merino és I. Gurov meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság semmisítse meg a Bizottság 2013. május 8-i határozatát, amelyben az visszavonta a harmadik országoknak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásra vonatkozó általános rendelkezések meghatározásáról szóló, európai parlamenti és tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatát,

— az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A rendeletjavaslatot a rendes jogalkotási eljárás első olvasatának késői szakaszában visszavonó bizottsági határozat megsemmisítése iránti keresete alátámasztása érdekében a Tanács három joggalra hivatkozik.

Először is azt állítja, hogy a rendeletjavaslat visszavonása az EUSZ 13. cikk (2) bekezdésében megfogalmazott hatáskörmegosztás elvének, valamint az intézményi egyensúly elvének súlyos megsértését jelenti. A Tanács szerint a Szerződés egyetlen